

Министерство внутренних дел Российской Федерации  
Федеральное государственное казенное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СИБИРСКИЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ  
МИНИСТЕРСТВА ВНУТРЕННИХ ДЕЛ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»  
(СибЮИ МВД России)

УДК 372.8  
Рег. № 07205566  
Инв. № 08203258

УТВЕРЖДАЮ  
Начальник  
СибЮИ МВД России  
доктор юридических наук,  
профессор  
полковник полиции

Д.В. Ким  
«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 2020 г.

ОТЧЕТ  
О НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЕ

ФОРМИРОВАНИЕ РЕЧЕВОЙ КУЛЬТУРЫ СЛУШАТЕЛЕЙ КУРСОВ  
ПОДГОТОВКИ ИНОСТРАННЫХ СПЕЦИАЛИСТОВ С УЧЕТОМ  
РЕГИОНАЛЬНОГО КОМПОНЕНТА  
(заключительный)

Шифр работы, присвоенный организацией: 25

Руководитель НИР,  
доцент кафедры  
иностранных и русского языков  
кандидат педагогических наук

В.В. Зорина

Красноярск 2020

## РЕФЕРАТ

Отчет 31 с., 2 табл., 22 источн.

### РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ, ИНОСТРАННЫЕ ОБУЧАЮЩИЕСЯ, РУССКИЙ ЯЗЫК КАК ИНОСТРАННЫЙ, РЕГИОНАЛЬНЫЙ КОМПОНЕНТ, КРАЕВЕДЧЕСКИЕ ТЕКСТЫ

Объектом исследования является процесс формирования речевой культуры иностранных слушателей образовательных организаций системы МВД России.

Цель работы – разработать и апробировать задания, способствующие результативному формированию речевой культуры иностранных слушателей образовательных организаций системы МВД России с учетом регионального компонента.

Методы исследования: анализ научной и учебно-методической литературы по теме исследования, анкетирование, экспериментальное обучение.

В результате исследования подготовлено учебное пособие, направленное на совершенствование речевой культуры иностранных обучающихся посредством чтения и анализа краеведческих текстов о Красноярске. Содержит тексты по следующим темам: «Красноярск», «Достопримечательности Красноярска», «Известные люди Красноярского края».

Новизна работы: разработаны и апробированы для иностранных обучающихся задания, предусматривающие чтение и анализ краеведческих текстов об истории и достопримечательностях Красноярска, выдающихся людях данного региона.

Практическое назначение результатов исследования: представленные апробированные задания предназначены для аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы студентов по дисциплинам «Русский язык как иностранный», «Русский язык».

## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	4
ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ.....	7
1 Общая характеристика работы.....	7
2 Сведения об использовании результатов научных исследований, проводимых иными организациями системы МВД России.....	10
3 Выявленные проблемы, требующие научного решения, и результаты их анализа.....	12
3.1 Проблема формирования речевой культуры иностранных обучающихся с учетом регионального компонента.....	12
3.2 Актуальный уровень владения сведениями слушателями курсов подготовки иностранных специалистов о Красноярске.....	14
3.3 Формирование речевой культуры слушателей курсов подготовки иностраннх специалистов с учетом регионального компонента.....	19
4 Оценка результатов исследования.....	26
ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	27
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ.....	29

## ВВЕДЕНИЕ

Актуальность проблемы формирования и совершенствования речевой культуры иностранных обучающихся образовательных организаций с учетом регионального компонента подтверждена многочисленными современными исследованиями. Значимость владения студентами-иностранцами региональной лексикой, сведениями о регионе представлена в работах М.В. Абрамовой, И.Н. Анисимовой, А.Н. Долгих, Г.М. Курбангалеевой, Э.Р. Мустафаевой, Е.П. Пановой, О.А. Петровой, Е.Н. Стрельчук, Е.В. Тюменцевой, А. В. Щетининой и др. В исследованиях подчеркивается, что «региональный компонент – необходимое условие формирования речевой культуры студентов» [19, с.72]. Отмечается, что знакомство иностранных обучающихся с «регионально-значимой культурной информацией помогает...осознать социально-культурные особенности конкретного региона» [9, С. 425].

Таким образом, одним из условий эффективного обучения русскому языку, совершенствования речевой культуры иностранных слушателей является использование сведений о традициях, обычаях, особенностях того региона и той страны, где обучается студент.

Анализ литературы по теме исследования позволил сделать вывод о том, что региональный компонент возможно реализовать во время аудиторной и внеаудиторной работы (при посещении музеев, выставок, спектаклей, концертов; при участии иностранных обучающихся в городских мероприятиях и т.д.

Практика преподавания русского языка как иностранного в группах слушателей курсов подготовки иностранных специалистов показала, что обучающиеся испытывают затруднения при чтении текстов, связанных с историей Красноярска и Красноярского края, не владеют информацией о данном регионе.

Все вышесказанное и определило выбор темы исследования «Формирование речевой культуры слушателей курсов иностранных специалистов с учетом регионального компонента».

Объектом исследования является процесс формирования речевой культуры иностранных слушателей образовательных организаций системы МВД России.

Предмет исследования: методы и приемы, способствующие результативному формированию речевой культуры иностранных слушателей образовательных организаций системы МВД России с учетом регионального компонента.

Цель работы – разработать и апробировать задания, способствующие результативному формированию речевой культуры иностранных слушателей образовательных организаций системы МВД России с учетом регионального компонента.

Задачи исследования:

а) проанализировать научную, учебно-методическую литературу по теме исследования;

б) выявить актуальный уровень владения слушателями курсов подготовки иностранных специалистов сведениями о городе Красноярске;

в) разработать и апробировать задания, способствующие результативному формированию речевой культуры иностранных слушателей образовательных организаций системы МВД России с учетом регионального компонента;

г) оформить результаты исследования в виде пособия.

Методы исследования: анализ научной и учебно-методической литературы по теме исследования, анкетирование, опрос, экспериментальное обучение.

В результате исследования подготовлено учебное пособие, направленное на совершенствование речевой культуры иностранных обучающихся посредством чтения и анализа краеведческих текстов о

Красноярске. Содержит тексты по следующим темам: «Красноярск», «Достопримечательности Красноярска», «Известные люди Красноярского края». Пособие предназначено для аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы слушателей курсов подготовки иностранных специалистов по дисциплинам «Русский язык как иностранный», «Русский язык».

## ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

### 1 Общая характеристика работы

Практика преподавания и анализ педагогической, методической литературы доказали актуальность проблемы формирования и совершенствования речевой культуры студентов-иностранцев с учетом регионального компонента. Значимость владения иностранными обучающимися региональной лексикой, сведениями о регионе представлена в работах М.В. Абрамовой, И.Н. Анисимовой, А.Н. Долгих, Г.М. Курбангалеевой, Э.Р. Мустафаевой, Е.П. Пановой, О.А. Петровой, Е.Н.Стрельчук, Е.В. Тюменцевой, А.В. Щетининой и др. В исследованиях подчеркивается, что «особенности региональной языковой среды оказывают прямое воздействие на процесс обучения русскому языку как иностранному» [16, с.116].

Кроме того, актуальность темы исследования обусловлена поиском методов и приемов, способствующих результативному формированию речевой культуры иностранных слушателей образовательных организаций системы МВД России с учетом регионального компонента.

Исследование предусматривало анализ педагогической, методической и лингвистической литературы, выявление актуального уровня владения слушателями курсов подготовки иностранных специалистов сведениями о городе Красноярске; разработку и апробацию заданий, способствующих результативному формированию речевой культуры иностранных обучающихся с учетом регионального компонента.

Анализ педагогической, методической и лингвистической литературы по теме исследования позволил сделать следующие выводы:

1. Условием эффективного обучения слушателей курсов подготовки иностранных специалистов русскому языку как иностранному, формирования и совершенствования речевой культуры в целом, является использование сведений о традициях, обычаях, особенностях региона, страны.

2. Региональный компонент возможно реализовать в аудиторной (лексико-грамматические упражнения, чтение и анализ текстов, викторины по русскому языку) и внеаудиторной работе (олимпиады, конкурсы сочинений, посещение музеев, выставок, спектаклей, концертов и т.д.).

3. Практика преподавания русского языка как иностранного в группах слушателей курсов подготовки иностранных специалистов показала, что обучающиеся испытывают затруднения при чтении текстов, связанных с историей Красноярска и Красноярского края, не владеют информацией об известных людях нашего региона и т.д.

Для формирования речевой культуры иностранных обучающихся с учетом регионального компонента необходимо использовать тот материал, который демонстрирует уникальность региона, отражает общечеловеческие ценности и обладает практической значимостью. При этом важно учитывать и то, что уже известно иностранным обучающимся о данном регионе.

С целью выявления осведомленности о городе Красноярске слушателей курсов подготовки иностранных специалистов проведено анкетирование. Иностранцам обучающимся необходимо было ответить на вопросы о достопримечательностях города, известных людях.

Анализ ответов иностранных обучающихся подтвердил актуальность выбранной темы исследования. Подтверждено предположение о необходимости специальных заданий, позволяющих результативно формировать речевую культуру слушателей курсов подготовки иностранных специалистов с учетом регионального компонента.

4. Анализ психолого-педагогической, лингвистической, методической литературы, результаты анкетирования позволили определить содержание аудиторной и внеаудиторной работы, направленной на формирование речевой культуры иностранных обучающихся с учетом регионального компонента.

На аудиторных занятиях по дисциплинам «Русский язык как иностранный», «Русский язык» осуществлялось чтение и анализ текстов,

посвященных истории Красноярска, достопримечательностям города; творчеству писателей, художников Сибири и т.д.

Внеаудиторная работа представлена участием слушателей курсов подготовки иностранных специалистов в конкурсах сочинений и эссе на русском языке, олимпиадах по русскому языку как иностранному, фонетическом конкурсе регионального уровня.

Аудиторная работа предполагала чтение и анализ краеведческих текстов о Красноярске на занятиях по дисциплинам «Русский язык как иностранный», «Русский язык». Слушателям курсов подготовки иностранных специалистов были предложены тексты по следующим темам: «Красноярск», «Достопримечательности Красноярска», «Известные люди Красноярского края».

Практика преподавания показала, что представленная аудиторная работа в сочетании с многообразной внеаудиторной работой, учитывающей региональную специфику, способствует развитию и воспитанию понимания важности изучения русского языка, развивает языковой вкус, повышает общую и речевую культуру.

## **2 Сведения об использовании результатов научных исследований, проводимых иными организациями системы МВД России**

В процессе выполнения научно-исследовательской работы изучены материалы Банка данных системы научно-технической информации МВД России<sup>1</sup>. Анализировались результаты исследований, полученные иными авторами, занимавшимися соответствующей тематикой:

1. Информационно-коммуникативные технологии обучения лингвистическим дисциплинам: от новых форм к новому содержанию: Отчет НИР (заключительный) / ФГКОУВПО «Дальневосточный юридический институт МВД России»; рук. Г.В. Котова. – Хабаровск, 2014.

2. Социокультурная направленность обучения иностранным языкам в неязыковых вузах (диалог культур) : Отчет НИР (заключительный) / ФГКОУВПО «Барнаульский юридический институт МВД России»; рук. А. М. Морковин. – Барнаул, 2014.

3. Интеграция регионоведения в процессе обучения иностранному языку: заключительный отчет. - Саратовский военный институт внутренних войск МВД России; Рук. Евдокимова Ю.Н. – Саратов, 2012 г.

4. Формирование лексико-грамматического компонента языковой компетенции обучающихся по дополнительной общеобразовательной программе, обеспечивающей подготовку иностранных граждан к освоению профессиональных программ на русском языке гуманитарной направленности : Отчет НИР (заключительный) / Уфимский ЮИ МВД России; рук. В.Ю. Баймиев. – УФА, 2016.

---

<sup>1</sup> В электронном виде материалы размещены в БД СНИИ МВД России, функционирующем в составе автоматизированной информационной системы «Портал ГИАЦ МВД России», доступ к которой имеют абоненты ИМТС ОВД России (электронный адрес URL: <http://10.5.0.15>).

5. Совершенствование методики преподавания русского языка для слушателей ФПИС МОСУ МВД России имени В.Я. Кикотя : план НИР / МОСУ МВД России имени В.Я. Кикотя; рук. М.О.Хабарин. – Москва, 2015.

Анализ работ, выполненных в системе Министерства внутренних дел Российской Федерации, показал следующее:

1) цель обучения русскому языку и культуре речи иностранных слушателей включает коммуникативную, образовательную и воспитательную составляющую;

2) изучение иностранными слушателями русского языка имеет ярко выраженную практическую направленность;

3) изучение регионального компонента в образовательных учреждениях МВД осуществляется, как правило, в обучении курсантов иностранным языкам (английскому, немецкому и др.).

Таким образом, установлено, что среди научно-исследовательских разработок подразделений МВД России практически не представлены ведомственные работы, посвященные проблеме формирования речевой культуры иностранных слушателей с учетом регионального компонента.

### **3 Выявленные проблемы, требующие научного решения, и результаты их анализа**

#### **3.1 Проблема формирования речевой культуры иностранных обучающихся с учетом регионального компонента**

Актуальность проблемы формирования речевой культуры студентов-иностранцев с учетом регионального компонента подтверждена многочисленными современными исследованиями. Значимость владения иностранными обучающимися региональной лексикой, сведениями о регионе представлена в работах М.В. Абрамовой, И.Н. Анисимовой, А.Н. Долгих, Г.М. Курбангалеевой, Э.Р. Мустафаевой, Е.П. Пановой, О.А. Петровой, Е.Н. Стрельчук, Е.В. Тюменцевой, А.В. Щетининой и др. В исследованиях подчеркивается, что «особенности региональной языковой среды оказывают прямое воздействие на процесс обучения русскому языку как иностранному» [16, с.116]. Отмечается, что использование регионального компонента в обучении РКИ помогает во всестороннем овладении русским языком [3, с.223]; «оказывает положительное влияние на усвоение материала, расширяет кругозор студентов» [18, с.86]; помогает иностранным обучающимся «избежать многих ошибок в процессе межкультурной коммуникации» [7, с.71]. Кроме того, знакомство иностранных обучающихся с «регионально-значимой культурной информацией помогает...осознать социально-культурные особенности конкретного региона» [9, с. 425].

Таким образом, одним из условий эффективного обучения русскому языку как иностранному является использование сведений о традициях, обычаях, особенностях региона, страны.

Анализ литературы по теме исследования показал, что региональный компонент возможно реализовать при выполнении лексико-грамматических упражнений на основе текстов региональной тематики [18, С.86]; посредством изучения топонимической лексики [10, с.426]; с помощью

аудиовизуальных средств, иллюстрирующих особенности определенного региона [12, с.67]; посредством участия обучающихся в различных олимпиадах [5, С.81]; проведением экскурсий по городу, в котором находится вуз [7, С.70] и т.д.

Таким образом, региональный компонент при обучении русскому языку как иностранному представлен аудиторной и внеаудиторной работой.

Значение внеаудиторной работы с точки зрения обучения русскому языку, совершенствования речевой культуры иностранных обучающихся раскрыто в современных исследованиях Н.А.Аверьяновой, Л.Ф. Беляковой, О.А. Кондрашовой, О.П. Косиновой, С.Л. Савиловой, Н.А. Сиваковой, Т. Л. Сидоровой, Т.В. Сергеевой и др.

В работах употребляются термины «внеаудиторная работа», «внеаудиторная деятельность». При этом внеаудиторная деятельность рассматривается как, например, «организация свободного времени иностранных курсантов, обеспечивающая приобретение ими знаний, навыков» [22, с.133]. Под внеаудиторной работой понимается, например, «комплексная деятельность, направленная на подготовку специалиста, активизацию творческих навыков студентов, воспитание социальных качеств, развитие научно-исследовательской работы» [4, с.1]. В словаре под внеаудиторной работой понимается «работа с учащимися вне расписания аудиторных занятий. Предусматривает участие в вечерах отдыха, встречах с интересными людьми, просмотр фильмов, спектаклей» [2, с.40]. Подчеркнем, что данные толкования термина «внеаудиторная работа» объединяет описание разнообразной деятельности с обучающимися вне занятий. При этом мероприятия могут быть факультетского уровня; мероприятия, проводимые на уровне университета и мероприятия межуниверситетского уровня [22, с.134].

Исследователи выделяют различные формы внеаудиторной работы: соревновательные (конкурсы, олимпиады, викторины), средства массовой информации (стенгазета, объявление, бюллетень, устный журнал, дайджест,

выставка-викторина), культурно-массовые (вечер-праздник, вечер-встреча с интересными людьми и т.д.), политико-массовые (форум-фестиваль, пресс-конференция [15, с. 2]. Многообразные формы внеаудиторной работы «сочетают в себе учебный, национальный и развлекательный компоненты» [13, с.57].

При этом подчеркивается, что «многообразные формы внеаудиторной работы (конкурсы, олимпиады, экскурсии, тематические вечера)...содействуют более успешному овладению русского языка, формируют у студентов-иностранцев фоновые знания по истории и культуре страны изучаемого языка, способствуют росту контактов между молодежью разных стран и национальностей, имеют большое воспитательное значение» [13, с. 57].

Обозначены и принципы внеаудиторной работы: принцип связи обучения с жизнью; принцип коммуникативной активности обучающихся; принцип учета уровня языковой подготовленности обучающихся и преемственности внеаудиторной работы с учебными занятиями иностранного языка; принцип сочетания коллективных, групповых и индивидуальных форм работ; принцип межпредметных связей [15, с.2].

Итак, анализ педагогической, методической литературы по теме исследования показал, что возможна как аудиторная, так и внеаудиторная работа в контексте изучаемой проблемы.

### **3.2 Актуальный уровень владения сведениями слушателями курсов подготовки иностранных специалистов о городе Красноярске**

Для формирования речевой культуры иностранных обучающихся с учетом регионального компонента необходимо выбрать тот материал, который демонстрирует уникальность региона, отражает общечеловеческие ценности и обладает практической значимостью [12, с.67]. При этом важно

учитывать и то, что уж известно иностранным обучающимся о данном регионе.

С целью выявления осведомленности о городе Красноярске слушателей курсов подготовки иностранных специалистов проведено анкетирование.

Иностранным слушателям (всего 21 человек) необходимо было ответить на следующие вопросы:

*1. Какие города России Вам были известны до обучения в СибЮИ МВД России?*

*2. Знали ли Вы до обучения в вузе о Сибири?*

- *Да*
- *Нет*
- *(ваш вариант ответа)*

*1. Знали ли Вы до обучения в вузе о Красноярске?*

- *Да*
- *Нет*
- *(ваш вариант ответа)*

*4. Какие достопримечательности Красноярска Вам были известны до обучения в вузе?*

- *ничего неизвестно*
- *хорошо было известно о ...*
- *(ваш вариант ответа)*

*5. О каких известных людях Красноярска Вам было известно?*

- *Ничего неизвестно*
- *Я знал о ...*

*6. Какие сведения о Красноярске и Красноярском крае бы Вы хотели узнать:*

- *об истории создания Красноярска*
- *о достопримечательностях города*
- *об известных людях ( писатели, художники, ученые, спортсмены, общественные деятели)*

- *о роли Красноярска и Красноярского края в жизни России*
- *(ваш вариант ответа)*

7. *Укажите, что бы Вы хотели посетить в Красноярске (музеи, библиотеки, парки и т.д.)*

8. *Ваши впечатления о Красноярске:*

*город понравился город, т.к. ....*

*город не понравился, т.к...*

Рассмотрим результаты анкетирования.

1. При ответе на первый вопрос необходимо было назвать города России, известные слушателям до обучения в вузе. Отметим, что в каждой работе указано несколько городов (Таблица 1).

*Таблица 1 - Осведомленность иностранных обучающихся о городах России*

город	количество слушателей (в%), указавших данный город
Москва	100
Санкт-Петербург	76
Красноярск	43
Краснодар	33
Волгоград	29
Омск	24
Новосибирск	14
Сочи	14
Казань	10
Иркутск	10
Пенза	10
Оренбург	5
Хабаровск	5

Итак, Москва, Санкт-Петербург, Красноярск, Краснодар, Волгоград наиболее известны иностранным обучающимся.

2. При ответе на второй вопрос нужно было указать следующее: знали ли слушатели о Сибири до обучения в вузе.

Утвердительные ответы были у 76% обучающихся, «что-то слышали» - 14% , отрицательные ответы у 10% опрошенных.

3. О существовании города Красноярска знали 72% респондента, «что-то слышали»- 14% и такое же количество опрошенных (14%) указали отрицательные ответы.

4. Данный вопрос выявлял знания респондентов (до обучения в вузе) о достопримечательностях города Красноярска. При этом в некоторых работах было перечислено несколько достопримечательностей.

Итак, «ничего неизвестно» о достопримечательностях Красноярска - 67% опрошенных; «слышали о Столбах» - 19% , знали о Дворце спорта им. И. Ярыгина -5%; фанпарк «Бобровый лог» был известен 5%; о часовне Параскевы Пятницы знали 5% обучающихся.

Отметим, что к достопримечательностям 5% слушателей отнесли тайгу, реку Енисей и ... холод.

5. При ответе на пятый вопрос необходимо было перечислить имена известных людей Красноярска. Отметим, что в некоторых работах были указаны имена нескольких известных людей.

52% опрошенных сообщили, что им «ничего неизвестно о выдающихся людях Красноярска»; о великом спортсмене Иване Сергеевиче Ярыгине известно 29% опрошенных; о художнике В.И. Сурикове известно 19% респондентов; о выдающемся оперном певце Дмитрие Хворостовском знали 10% обучающихся.

6. При ответе на шестой вопрос респонденты указали, с какими сведениями о Красноярске они хотели бы ознакомиться.

Итак, большинство опрошенных (48%) хотят больше узнать о достопримечательностях города; о роли Красноярска и Красноярского края в

жизни России - 29%; об истории создания Красноярска 10%; об известных людях – 10%; о полиции Красноярска – 5 %.

7. На вопрос «что бы Вы хотели посетить в Красноярске» получены следующие ответы:

парки отдыха – 43%

природный заповедник «Столбы» – 19%

музеи- 14%

Парк флоры и фауны «Роев ручей» – 10%

библиотеки -5%

ГЭС – 5%

Фанпарк «Бобровый лог» – 5%

Татышев –парк -2%

Итак, наиболее желаемым местом для посещения в Красноярске оказались парки отдыха, на втором месте – природный заповедник «Столбы», на третьем – музеи.

8. При ответе на восьмой вопрос иностранные обучающиеся поделились мнением о Красноярске.

Итак, «понравился город» указали 81% опрошенных. При этом обосновали свое мнение следующим образом:

«много добрых, гостеприимных», «добродушных» и «хороших» людей – 29%;

«много красивых мест»- 24%;

«в городе много достопримечательностей» -19%

«город расположен на красивой реке Енисей» - 14%.

«много мостов» - 10%.

18% опрошенных указали, что город не понравился из-за плохой экологии («грязный воздух», «тяжело дышать») и холодного климата («очень холодно», «весна поздно приходит», «мало солнца», «погода не радует»).

Итак, анализ ответов иностранных обучающихся позволил сделать следующие выводы:

до обучения в вузе большинство иностранных слушателей знали о Сибири, Красноярске;

большой половине опрошенных ничего неизвестно о достопримечательностях и известных людях города Красноярска: лишь меньшая часть респондентов знала о природном заповеднике «Столбы», о великом спортсмене Иване Сергеевиче Ярыгине;

большой части иностранных обучающихся город понравился, в первую очередь благодаря гостеприимным и добрым жителям Красноярска. Негативная характеристика в адрес Красноярска – это наличие плохой экологии.

Таким образом, анализ результатов анкетирования подтвердил актуальность выбранной темы исследования. Подтверждено предположение о необходимости специальных заданий, позволяющих результативно формировать речевую культуру слушателей курсов подготовки иностранных специалистов с учетом регионального компонента.

### **3.3 Формирование речевой культуры слушателей курсов подготовки иностранных специалистов с учетом регионального компонента**

Анализ психолого-педагогической, лингвистической, методической литературы, результаты анкетирования позволили определить содержание аудиторной и внеаудиторной работы, направленной на формирование речевой культуры иностранных обучающихся с учетом регионального компонента.

Охарактеризуем аудиторную работу.

На аудиторных занятиях осуществлялось чтение и анализ текстов, посвященных истории Красноярска и достопримечательностям города (Красноярская ГЭС, природный заповедник «Столбы», часовня Параскевы Пятницы, Театральная площадь, памятник А. Поздееву и т.д.). На занятиях происходило знакомство с творчеством известного сибирского писателя Виктора Петровича Астафьева, художников Василия Ивановича Сурикова и

Андрея Геннадьевича Поздеева; великого оперного певца Дмитрия Хворостовского; биографией известного борца Ивана Сергеевича Ярыгина и его великого тренера Дмитрия Георгиевича Миндиашвили, известного хоккеиста Сергея Ивановича Ломанова и многих других.

При чтении краеведческих текстов иностранным обучающимся необходимо было выполнить предтекстовые и послетекстовые задания. Перед чтением требовалось объяснить значение незнакомых слов и словосочетаний, после чтения – составить вопросы к тексту, подготовить пересказ.

Кроме того, во время аудиторных занятий проводились дискуссии по актуальным для региона проблемам. Например, бурное обсуждение вызвала проблема введения режима «черного неба».

Охарактеризуем внеаудиторную работу.

Анализ педагогической, методической литературы, практика преподавания показали, что такие формы внеаудиторной работы, как конкурсы сочинений и эссе на русском языке, олимпиады по русскому языку как иностранному являются эффективным средством совершенствования речевой культуры иностранных обучающихся.

В 2019/20 учебном году слушатели курсов подготовки иностранных специалистов СибЮИ МВД России приняли участие в следующих региональных конкурсах сочинений и эссе по русскому языку, олимпиадах по русскому языку как иностранному:

в Краевом межнациональном конкурсе «Наш русский язык» (конкурс проводится в рамках реализации государственной программы Красноярского края «Укрепление единства российской нации и этнокультурное развитие народов Красноярского края»);

во II Открытом Международном конкурсе сочинений на русском языке среди Монгольских студентов (проводится на базе Почетного Консульства Монголии в городе Красноярске и Красноярском крае);

в Студенческом конкурсе декламации поэтических текстов на иностранных языках (организатор - ФГАОУ ВО «Сибирский федеральный университет»);

внутривузовской Олимпиаде по русскому языку как иностранному (СибЮИ МВД России).

Как правило, подготовка к каждому конкурсу, олимпиаде представляет собой длительный и трудоемкий процесс, включающий обсуждение условий конкурса и содержание заданий, проведение многочисленных групповых и индивидуальных консультаций, обучение работе с дополнительными источниками, отбор участников и т.д.

Рассмотрим данную работу на примере участия слушателей курсов подготовки иностранных специалистов (КПИС) в Краевом межнациональном конкурсе «Наш русский язык».

Данный конкурс является ежегодным и проводится в рамках реализации государственной программы Красноярского края «Укрепление единства российской нации и этнокультурное развитие народов Красноярского края».

Конкурс направлен на активизацию интереса к изучению русского языка, пропаганде значения русского языка как языка межнационального общения. Участниками конкурса являются жители Красноярского края. Конкурс проводится в заочной форме по четырем номинациям. При этом участники конкурса распределяются по двум возрастным категориям: первая - 14 лет до 30 лет включительно; вторая - от 31 года и старше.

Согласно условиям конкурса, творческие работы в каждой номинации должны соответствовать определенным требованиям. Так, в эссе на тему «Мой автор» раскрывается творческая личность автора, его роль в развитии языка, литературы, общества; основные идеи произведений; личное отношение участника конкурса к автору и роль произведений автора в жизни участника.

В эссе на тему «Наш русский язык» характеризуется роль русского языка как средства межнационального общения, носителя общих культурных ценностей для представителей различных национальностей, исторически объединенных в единое сообщество, роль русского языка в сохранении исторической памяти российского общества.

В данном конкурсе слушатели КПИС принимают участие с 2017 года. В таблице 2 представлены номинации конкурса и количество участников-слушателей КПИС (первая возрастная категория).

Таблица 2 – Участие слушателей КПИС в Краевом межнациональном конкурсе «Наш русский язык» в 2017-2019 гг.

год	2017 г.	2018 г.	2019 г.
Номинация и количество участников			
номинация	Эссе на тему «Наш русский язык»	Эссе на тему «Наш русский язык»	Эссе на тему «Наш русский язык»
Количество участников – слушателей КПИС	4 (1 участник -3место)	4	1
номинация	Эссе на тему «Мой автор»	Эссе на тему «Мой автор»	Эссе на тему «Мой автор».
Количество участников– слушателей КПИС	4	4	4 (1 участник – 3 место)
номинация	Стихотворение на тему «Наш русский язык»	Стихотворение на тему «Семья народов Красноярского края	Эссе на тему «Семья народов Красноярского края: к 85-летию региона».
Количество участников– слушателей КПИС	5 (1 участник –3место)	-	-
номинация	Эссе на тему «Роль русского языка в современном обществе».	Эссе на тему «Русский язык в истории моей семьи».	Эссе на тему «Русский язык в истории моей семьи».
Количество участников – слушателей КПИС	2	1 (1 участник – 3место)	2 (1 участник – 3 место)

Всего в период с 2017 по 2019 год 31 слушатель принял участие в конкурсе, 5 участников удостоены призовых мест. Слушателями КПИС (1-4 год обучения) были отправлены творческие работы по номинациям: «эссе на тему «Наш русский язык» (9 работ), «эссе на тему «Мой автор» (12 работ), «эссе на тему «Русский язык в истории моей семьи» (3 работы), «эссе на тему «Роль русского языка в современном обществе» (2 работы), «стихотворение на тему «Наш русский язык» (5 работ).

Как осуществляется подготовка к конкурсу и отбор работ? Как правило, в сентябре на занятиях по русскому языку как иностранному со слушателями первого года обучения происходит подробное обсуждение содержания работы по каждой номинации. Далее слушатели самостоятельно выбирают номинацию и пишут эссе во внеучебное время. Во время индивидуальных консультаций с преподавателем обсуждается и корректируется текст работы, во время групповых консультаций разбираются типичные лексические, морфологические, орфографические и пунктуационные ошибки. При работе над содержанием текста преподаватель неоднократно указывает слушателям на недочеты, которые необходимо устранить самостоятельно.

Следует подчеркнуть, что работа над текстом эссе является длительным и кропотливым процессом. Слушатели первого года обучения учатся понимать тему и определять ее границы, составлять план, размышлять над выбором точного слова и выражения, совершенствовать самостоятельно созданный текст; использовать дополнительную литературу, в том числе и словари по русскому языку. Как правило, большинство слушателей, приехавших из стран ближнего зарубежья, редко писали у себя дома сочинения, изложения. Слушатели понимают, что на конкурс будут отправлены только те работы, которые соответствуют требованиям номинаций, и прикладывают большие усилия для совершенствования текста. Не у всех получается нужный результат, не всем хватает терпения и

усидчивости, некоторые бросают работу над доработкой текста. Поэтому, например, из десяти сданных работ отбираются всего три-четыре.

Значимым, на наш взгляд, является то, что работа над текстом эссе заставляет слушателей первого года обучения самостоятельно учиться и много трудиться.

Слушатели второго-четвертого года обучения, знакомые с условиями и требованиями конкурса, самостоятельно выбирают номинацию и пишут эссе. При этом достаточно одной-двух индивидуальных консультаций для обсуждения недочетов в содержании и исправления, как правило, лексических ошибок. Работа над совершенствованием текста осуществляется слушателем практически самостоятельно.

Творческие работы слушателей курсов подготовки иностранных специалистов занимают третьи места в данном конкурсе, но и это является значимым достижением. Каждая работа, отправленная на конкурс, - это результат большого труда. Важным при этом является собственно процесс подготовки эссе, в результате которого происходит систематизация языковых знаний, умений и навыков, развитие общих и специальных учебных умений, формирование и развитие навыков и умений самостоятельного изучения русского языка.

Сибирский Федеральный университет ежегодно проводит Студенческий конкурс декламации поэтических текстов на иностранных языках. Тема Фонетического конкурса 2020 г. – «Атлас мира в стихах». Представленные произведения должны быть посвящены каким-либо реально существующим или вымышленным географическим объектам (стране, городу и т.д.). В этом году впервые введен формат дистанционного участия в секции «Русский язык как иностранный»: иностранным конкурсантам необходимо записать видео с собственным исполнением стихотворения на русском языке. К участию были приглашены иностранные студенты российских и зарубежных вузов 1-3 курсов, изучающие русский язык как иностранный.

Семь слушателей КПИС приняли участие в этом конкурсе. Подготовительная работа включала поиск и отбор произведений, неоднократные репетиции. Для конкурса слушатели выбрали, в том числе и произведения красноярских авторов: Казимира Лисовского «Река Енисей», Натальи Анишиной «Столбы - восьмое чудо света», «Основателю Красноярска».

По итогам конкурса слушатель КПИС Мунхсулд М. (представитель Монголии), подготовивший выразительное чтение произведения Василия Лебедева-Кумача «Севастополь», занял второе место.

Как показывает опыт преподавания, участие иностранных обучающихся в региональных конкурсах декламации; конкурсах сочинений, олимпиадах по русскому языку как иностранному способствует развитию и воспитанию понимания важности изучения русского языка, развивают языковой вкус, повышают как речевую, так и общую культуру.

Таки образом, эффективное формирование речевой культуры слушателей курсов подготовки иностранных специалистов с учетом регионального компонента возможно посредством аудиторной и внеаудиторной работы.

#### **4 Оценка результатов исследования**

По результатам проведенного исследования следует констатировать, что цель достигнута, теоретические выводы, сделанные автором, основываются на методологии профессиональных педагогических исследований ученых, изучающих проблемы формирования речевой культуры иностранных слушателей образовательных организаций с учетом регионального компонента.

Несмотря на то, что задачи данного этапа решены в полном объеме, требуется дополнительное исследование, направленное, например, на разработку именно системы внеаудиторной работы по русскому языку для слушателей курсов подготовки иностранных специалистов, учитывающей региональный компонент.

Обоснованно, на наш взгляд, внедрение результатов научно-исследовательской работы в учебный процесс образовательных организаций системы МВД России.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В результате проведенного исследования были сделаны следующие выводы:

1. Условием эффективного обучения слушателей курсов подготовки иностранных специалистов русскому языку как иностранному, формирования и совершенствования речевой культуры в целом, является использование сведений о традициях, обычаях, особенностях региона, страны.

2. Региональный компонент возможно реализовать в аудиторной (лексико-грамматические упражнения, чтение и анализ текстов, викторины по русскому языку) и внеаудиторной работе (олимпиады, конкурсы сочинений, посещение музеев, выставок, спектаклей, концертов и т.д.).

3. Практика преподавания русского языка как иностранного в группах слушателей курсов подготовки иностранных специалистов показала, что обучающиеся испытывают затруднения при чтении текстов, связанных с историей Красноярска и Красноярского края, не владеют информацией о данном регионе.

Для формирования речевой культуры иностранных обучающихся с учетом регионального компонента необходимо использовать тот материал, который демонстрирует уникальность региона, отражает общечеловеческие ценности и обладает практической значимостью. При этом важно учитывать и то, что уже известно иностранным обучающимся о данном регионе.

С целью выявления осведомленности о городе Красноярске слушателей курсов подготовки иностранных специалистов проведено анкетирование. Иностранному обучающемуся необходимо было ответить на вопросы о достопримечательностях города, известных людях.

Анализ ответов иностранных обучающихся позволил сделать следующие выводы: до обучения в вузе большинство иностранных слушателей знали о Сибири, Красноярске. К сожалению, большей половине опрошенных ничего неизвестно о достопримечательностях и известных

людях города Красноярска: лишь меньшая часть респондентов знала о природном заповеднике «Столбы», о великом спортсмене Иване Сергеевиче Ярыгине. Большой части иностранных обучающихся город понравился, в первую очередь благодаря гостеприимным и добрым жителям Красноярска. Негативная характеристика в адрес Красноярска – плохая экология.

Таким образом, анализ результатов анкетирования подтвердил актуальность выбранной темы исследования. Подтверждено предположение о необходимости специальных заданий, позволяющих успешно формировать речевую культуру слушателей курсов подготовки иностранных специалистов с учетом регионального компонента.

4. Анализ психолого-педагогической, лингвистической, методической литературы, результаты анкетирования позволили определить содержание аудиторной и внеаудиторной работы, направленной на формирование речевой культуры иностранных обучающихся с учетом регионального компонента.

На аудиторных занятиях по дисциплинам «Русский язык как иностранный», «Русский язык» осуществлялось чтение и анализ текстов, посвященных истории Красноярска, достопримечательностям города; творчеству писателей, художников Сибири и т.д.

Внеаудиторная работа представлена участием слушателей курсов подготовки иностранных специалистов в региональных конкурсах сочинений и эссе на русском языке, олимпиадах по русскому языку как иностранному, фонетическом конкурсе.

Практика преподавания показала, что представленная аудиторная работа в сочетании с многообразной внеаудиторной работой, учитывающей региональную специфику, способствует развитию и воспитанию понимания важности изучения русского языка, развивает языковой вкус, повышает общую и речевую культуру.

## СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Абрамова, М.В. Региональный компонент в конструировании учебного пособия лингвокраеведческого характера //Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2018. – №. 11-2 (89).
2. Азимов, Э. Г., Щукин, А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий (теория и практика обучения языкам – М.: Издательство ИКАР, 2009 – 448 с.
3. Анисимова, И.Н., Петрова, О.А. О важности краеведческих знаний при обучении русскому языку как иностранному (из опыта использования элементарного лингвокраеведческого материала в преподавании русского языка слушателям подготовительного отделения Чувашского государственного университета) //Вестник Чувашского университета. – 2015. – №. 4.
4. Байнова, М.С. Внеаудиторная работа со студентами специальности «Государственное и муниципальное управление» на примере научного студенческого кружка //Государственное управление. Электронный вестник. – 2010. – №. 25.
5. Белякова, Л.Ф., Аверьянова, Н.А., Сидорова, Т.Л. Олимпиада по русскому языку как иностранному в изменившихся условиях обучения //Актуальные вопросы профессионального образования. – 2015. – №. 1. – С. 80-86.
6. Вашутина, О.Ю. Организация аудиторной работы по РКИ с иностранными//Инновационное образование и экономика. – 2016. – Т. 1. – №. 22. – С. 14-16.
7. Винокурова, М.И., Пешня, С.М. Региональный компонент как важная составляющая формирования лингвострановедческой компетенции в курсе РКИ //Русский язык в современном Китае. – 2015. – С. 69-71.

8. Воронина, О.А. Особенности внеаудиторной работы в процессе обучения РКИ (на примере Муданцзянского педагогического университета) //Русский язык за рубежом. – 2015. – №. 3. – С. 106-108.

9. Выхованец, Н.А. Региональный компонент как основа культурориентированной методики преподавания РКИ//Ученые заметки ТОГУ. – 2015.- № 4. Том 6. –С.424-428.

10. Долгих, А.Н. Национально-региональный компонент в обучении русскому языку иностранных студентов начального этапа обучения //Вестник Томского государственного педагогического университета. – 2012. – №. 2 (117).

11. Зайцева, И.А. Роль внеаудиторной работы в формировании лингвокультурологической компетенции иностранных учащихся на подготовительном факультете (на примере Финансового университета при Правительстве РФ, город Москва) //Россия в мире: проблемы и перспективы развития международного сотрудничества в гуманитарной и социальной сфере. – 2017. – С. 310-315.

12. Зими́на, А.В. Региональный компонент на уроках РКИ: Челябинская область на карте России (из опыта методической разработки) //Lingua mobilis. – 2016. – №. 1 (54).

13. Кондрашова, О.А. Внеаудиторная работа по РКИ как условие формирования и совершенствования коммуникативной компетентности иностранных военнослужащих //Новая наука: опыт, традиции, инновации. – 2015. – №. 4-1. – С. 53.

14. Косинова, О.П., Сивакова Н.А. Олимпиада как средство формирования коммуникативной компетенции у иностранных студентов //Современное образование: преемственность и непрерывность образовательной системы «школа–университет–предприятие: X международная научно-методическая конференция (Гомель, 20–21 ноября 2015 г.) : [материалы]. – Электрон. дан. – Гомель: ГГУ им. Ф. Скорины, 2016. – С. 208.

15. Кравчук, Л.С. Внеаудиторная работа как способ оптимизации образовательной среды вуза [Электронный ресурс] //URL: <http://pedagog.pspu.ru/conference/> (дата обращения: 01.02. 2013). – 2018.
16. Курбангалеева, Г.М. Региональный компонент в обучении РКИ (из опыта разработки инновационного дидактического материала) //Язык, культура, менталитет: проблемы изучения в иностранной аудитории. – 2016. – С. 115-118.
17. Мустафаева, Э.Р. Роль лингвострановедения в повышении культурного уровня студентов на уроках иностранного языка //Теоретические и прикладные вопросы образования и науки. – 2014. – С. 103-105.
18. Панова, Е.П., Тюменцева, Е.В. Региональный компонент в обучении русскому языку как иностранному //Известия Волгоградского государственного технического университета. Серия: Проблемы социально-гуманитарного знания. – 2013. – Т. 12. – №. 2. – С. 85-88.
19. Стрельчук, Е.Н. Формирование речевой культуры иностранных учащихся с учетом регионального компонента //Полилингвильность и транскультурные практики. – 2009. – №. 3.
20. Савилова, С.Л. Условия повышения мотивации студентов-билинггов к изучению языков (на примере русского как иностранного) //Профессиональная подготовка студентов технического вуза на иностранном языке: теория и практика: сборник материалов. – 2015. – С. 120.
21. Сергеева, Т.В. Роль предметных олимпиад по русскому языку как иностранному в профессионально-личностном развитии обучающихся //Человек в информационном пространстве. – 2019. – С. 436-441
22. Тарабарина, Т.И., Красильникова, Е.В., Верещагина, О.Н. Организация внеаудиторной деятельности курсантов в процессе обучения РКИ //Ярославский педагогический вестник. – 2017. – №. 2. – С.133-136.